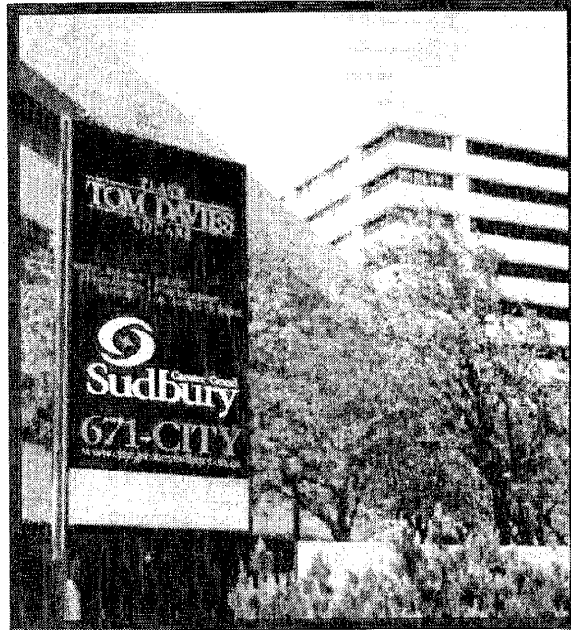


Vision: The City of Greater Sudbury is a growing, world-class community bringing talent, technology and a great northern lifestyle together.

Vision : La Ville du Grand Sudbury est une communauté croissante de calibre international qui rassemble les talents, les technologies et le style de vie exceptionnel

Agenda Ordre du jour



For the
City Council
Meeting
to be held

Pour la réunion
du Conseil
municipal qui
aura lieu

Thursday, June 30, 2005

jeudi 30 juin 2005

at 7:00 p.m

à 19 h

Council Chamber
Tom Davies Square

dans la Salle du Conseil
Place Tom Davies



Regular Council

Agenda

FOR THE CITY COUNCIL MEETING
TO BE HELD ON

THURSDAY, JUNE 30, 2005

COUNCIL CHAMBER

TOM DAVIES SQUARE

7:00 P.M.

(35TH)

FOR THE REGULAR MEETING OF CITY COUNCIL
TO BE HELD ON THURSDAY, JUNE 30, 2005 AT 7:00 P.M.
IN THE COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE

MAYOR DAVID COURTEMANCHE, CHAIR

- 4:30 P.M. COMMITTEE OF THE WHOLE - "IN CAMERA"
COMMITTEE ROOM C-11, TOM DAVIES SQUARE
To deal with: Personnel and Litigation Matters
- 7:00 P.M. REGULAR COUNCIL MEETING
COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE

(PLEASE ENSURE CELL PHONES AND PAGERS ARE TURNED OFF)

The Council Chamber of Tom Davies Square is wheelchair accessible. Please speak to the City Clerk prior to the meeting if you require a hearing amplification device. Persons requiring assistance are requested to contact the City Clerk's Office at least 24 hours in advance of the meeting if special arrangements are required. Please call (705) 671-2489, extension 2471. Telecommunications Device for the Deaf (TTY) (705) 688-3919. Copies of Agendas can be viewed on the City's web site at www.greatersudbury.ca.

1. Moment of Silent Reflection
2. Roll Call
3. Declarations of Pecuniary Interest

PUBLIC HEARINGS

{NONE}

PRESENTATIONS/DELEGATIONS

4. Presentation regarding Long Term Financial Planning.
(ELECTRONIC PRESENTATION) (FOR INFORMATION ONLY)
 - ▶ Mr. Marvin Stemeroff, Principal, Economics & Business Planning Group, Gartner Lee Limited

5. Report dated 2005-06-22 from the General Manager of Community Development regarding City of Greater Sudbury Diversity Plan.
**(ELECTRONIC PRESENTATION) (RESOLUTION PREPARED)
(DIVERSITY PLAN UNDER SEPARATE COVER)**

1 - 4

- ▶ Councillor Ted Callaghan
- ▶ Kerry Assiniwe, Chair, Community Diversity Advisory Panel

(At the January 26, 2005 Priorities Committee meeting, Ms. Kerry Assiniwe, Chair of the Community Diversity Advisory Panel gave an electronic presentation outlining the mandate of the Panel, overview of their accomplishments, why Diversity Thrives Here! was developed, the history of the group, and future developments. Recommendation 2005-04 was carried by the Committee stating "AND FURTHER THAT the Advisory Panel complete the 9 phases of developing the Diversity Plan, with the final phase being a presentation of the Diversity Plan to City Council on June 30, 2005".)

MATTERS ARISING FROM THE "IN CAMERA" SESSION

At this point in the meeting, the Chair, Deputy Mayor Dupuis, will rise and report any matters discussed during the "In Camera" session. Council will then consider any resolutions or by-laws.

MATTERS ARISING FROM THE PRIORITIES COMMITTEE: 2005-06-29

At this point in the meeting, the Chair of the Priorities Committee, Councillor Caldarelli, will bring forward any matter requiring Council approval.

MATTERS ARISING FROM THE PLANNING COMMITTEE: 2005-06-21

At this point in the meeting, the Chair of the Planning Committee, Councillor Thompson, will bring forward any matter requiring Council approval.

PART I - CONSENT AGENDA

(RESOLUTION PREPARED adopting resolutions for Items C-1 to C-14 contained in the Consent Agenda)

(For the purpose of convenience and for expediting meetings, matters of business of repetitive or routine nature are included in the Consent Agenda, and all such matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

A particular matter of business may be singled out from the Consent Agenda for debate or for a separate vote upon the request of any Councilor. In the case of a separate vote, the excluded matter of business is severed from the Consent Agenda, and only the remaining matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

Each and every matter of business contained in the Consent Agenda is recorded separately in the minutes of the meeting.)

<u>MINUTES</u>	<u>PAGE NO.</u>
C-1 Report No. 34, City Council, Minutes of 2005-06-16. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M1 - M27
C-2 Report No. 30, Planning Committee, Minutes of 2005-06-21. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M28 - M39
C-3 Report No. 10, Special Meeting of Council, Minutes of 2005-06-22. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)(MINUTES TABLED)	
C-4 Report No. 11, Special Meeting of Council, Minutes of 2005-06-24. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)(MINUTES TABLED)	
C-5 Report No. 30, Priorities Committee, Minutes of 2005-06-29. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)(MINUTES TABLED)	
C-6 Report of the Greater Sudbury Police Services Board, Minutes of 2005-05-09. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M40 - M43
C-7 Report No. 4, Street Naming Committee, Minutes of 2005-06-13. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M44 - M47
C-8 Report of the Tender Opening Committee, Minutes of 2005-06-14. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M48
C-9 Report No. 4, Firearms Regulation Task Force, Minutes of 2005-06-22. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M49 - M51
C-10 Report of the Tender Opening Committee, Minutes of 2005-06-23. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M52

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

TENDERS

PAGE NO.

- C-11 Report dated 2005-06-10 from the General Manager of Community Development regarding RFP - Concession Products Suppliers for City of Greater Sudbury Arenas. 5 - 7
(RESOLUTION PREPARED)

(An RFP was issued to determine concession products suppliers for the CGS Arenas. The concession products were divided into twelve categories. There were eight suppliers who bid on one or more of the twelve different concession product categories. Suppliers were evaluated on pricing, equipment & service and product. After the evaluation was completed, the following proponents are recommended as the supplier for the following product categories: McCullagh-Hall Limited - Chips, Sandwiches, Condiments & Miscellaneous Items and Milk Products; Poppa Corn Sales & Service - Nachos, Popcorn, Kettle Chips & Hot Pretzels; Quesnel Distributing - Slush Puppies, Chocolate Bars & Candies; Vitto Brand Foods - Wieners & Sausages; Premier Coffee - Coffee Products. At the suggestion of the purchasing department, the hot dog buns category will be re tendered at a later date because there was only one high bid. The duration of the contracts is for five years with the option for five additional years.)

- C-12 Report dated 2005-06-10 from the General Manager of Infrastructure & Emergency Services regarding Tender Award - Contract 2005-46 - Household Hazardous Waste Program. 8 - 9
(RESOLUTION PREPARED)

(That Contract 2005-46, Household Hazardous Waste Program, be awarded to Hotz Environmental Services Inc., in the amount of 265,223.58 as determined by the unit prices and quantities involved, this being the lowest tender meeting all the requirements of the plans and specifications.)

ROUTINE MANAGEMENT REPORTS

- C-13 Report dated 2005-06-23, with attachments, from the Executive Director of Administrative Services regarding Noise By-law Exemption - Slots at Sudbury Downs - Summer Concert Series. 10 - 16
(RESOLUTION PREPARED)

(The Ontario Lottery & Gaming Corporation is requesting Council's approval for an Exemption to Noise By-law 82-14 (former Town of Rayside/Balfour Noise By-law) in order to facilitate the outdoor summer concert series which is to be held on July 21 and 28, 2005 and August 4, 11, 18 and 25, 2005. The event will be held at Sudbury Downs in Chelmsford and the hours of operation are between the hours of 7:00 p.m. to 11:00 p.m.)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

ROUTINE MANAGEMENT REPORTS (continued)

PAGE NO.

- C-14 Report dated 2005-06-22 from the Acting CFO/Treasurer regarding Councillors' Travel Expenses as Board Members of Particular Associations. 17 - 18
(RESOLUTION PREPARED)

(On numerous occasions Councillors must travel outside the City, as per Council resolutions, to meet with representatives of various levels of government and to attend meetings of regional, provincial and federal organizations.

For the expenditures that are directly related to travel expenses as board members of these associations, it is recommended that they be treated as a corporate expenditure rather than deducting these from the individual Councillor's Ward Budget.)

TELEPHONE POLLS

{NONE}

BY-LAWS

THE FOLLOWING BY-LAWS APPEAR FOR A THIRD AND FINAL READING:

- 2005-143 3RD A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO CLOSE A PORTION OF DONOVAN STREET

(The above by-law received 1st and 2nd Readings at the 2005-05-26 meeting of Council.)

- 2005-144 3RD A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO CLOSE AND SELL A PORTION OF MACLENNAN DRIVE, BEING PARTS 21, 22 AND 24 ON PLAN 53R-11000

Planning Committee Recommendation 2005-96

(The above by-law received 1st and 2nd Readings at the 2005-05-26 meeting of Council.)

THE FOLLOWING BY-LAWS APPEAR FOR THREE READINGS:

Prior to the adoption of By-law 2005-165, the resolution noted on the report must be passed.

- 2005-163A 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO CONFIRM THE PROCEEDINGS OF COUNCIL AT ITS MEETING OF JUNE 30, 2005

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2005-164Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 95-500Z, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER CITY OF SUDBURY

Planning Committee Recommendation #2005-102

(This By-law removes the "H", Holding Symbol from the subject lands the result of which shall be that they are zoned "R1.D10-12", Special Single Residential permitting the construction of single detached dwellings. - Vytis Lands (Kagawong) Ltd., Ramsey Lake Road, Sudbury.)

- 2005-165 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY RESPECTING CONSTRUCTION, DEMOLITION, CHANGE OF USE PERMITS, INSPECTIONS AND FEES

Report dated 2005-06-16, with attachments, from the General Manager of Growth & Development regarding Bill 124: Building Regulatory Changes - Impact of Building Code Statute Law Amendment Act and Ontario Regulation 305/03.

19 - 42

(Status report on the second phase implementation of "Bill 124 An Act to Improve Public Safety and to Increase Efficiency in Building Code Enforcement". Report includes new Building By-law, Recommendations from the Development Liaison Advisory Committee (DLAC) on implementation including a Code of Conduct for Building Officials, recommendations on building fees and staffing. The report is the third in a series to Council. The two previous were presented October 23, 2003, and June 14, 2004.)

- 2005-166 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE AN AGREEMENT TO EXTEND CONTRACTS FOR WINTER MAINTENANCE WITH VARIOUS CONTRACTORS

Council Resolution #2005-249

- 2005-167P 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO ADOPT AMENDMENT NUMBER 243 OF THE OFFICIAL PLAN FOR THE SUDBURY PLANNING AREA

Planning Committee Recommendation # 2004-261

(The purpose of this Official Plan Amendment is to provide a site specific exemption for the subject property from the "Agricultural Reserve" provisions of the Official Plan to permit the creation of rural residential lots being a minimum of 2ha in lot area, with a minimum of 90m frontage along an existing public road. - Ronald & Susan Perreault, Deschene Road, Val Therese.)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2005-168P 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO ADOPT AMENDMENT NUMBER 248 OF THE OFFICIAL PLAN FOR THE SUDBURY PLANNING AREA

Planning Committee Recommendation # 2005-82

(This amendment is a site specific official plan amendment to permit the creation of two (2) single residential estate lots on the subject property which is designated "Greenbelt" by the Secondary Plan for the Settlement of Nickel Centre, wherein such development would not be permitted. To do so, this amendment changes the land use designation of the subject property from "Greenbelt" to "Rural Estate Development"; and further, exempts the subject property from the following requirement of Section 4.3 of this Secondary Plan and subsequent reference to Section 3.15 e. xii) of the Official Plan:

xii) lots fronting exclusively on existing public roads meet the requirements of Section 3.15 (b);...is not less than 2ha (5 ac.) in size, has a minimum frontage of 90m (295 ft.). - Cedar Green Enterprises Ltd., O'Neil Drive West, Garson)

- 2005-169Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 83-304, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER TOWN OF NICKEL CENTRE

Planning Committee Recommendation # 2005-83

(This By-law rezones a portion of the subject property "R1.0.9-18", Special Single Residential to permit the creation of two (2) lots where single detached dwellings are to be constructed. The "special" provisions of the by-law establish that the minimum lot frontage shall be 75 metres. Further, this by-law rezones the balance of the subject lands "OR", Outdoor Recreation to coincide with the limits of an existing golf course. - Cedar Green Enterprises Ltd., O'Neil Drive West, Garson.)

- 2005-170Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND ZONING BY-LAW 95-500Z, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER CITY OF SUDBURY

Planning Committee Recommendation # 2004-204

(This by-law revises the "C1-4", Special Local Commercial zone with respect to the subject lands in order to accommodate all of the land uses permitted by a "C1", Local Commercial zone. - Mr. Gas Limited, 1325 Bellevue Avenue, Sudbury.)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2005-171Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND ZONING BY-LAW 95-500Z, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER CITY OF SUDBURY

Planning Committee Recommendation # 2005-120

(This by-law rezones the subject property to "R6", Established Residential to eliminate 'split' zoning between Lots 60 and 61, Plan 13-S, all of which will be under a single ownership. - City of Greater Sudbury - Agent G. Viau, Fairview Avenue, Sudbury.)

- 2005-172T 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO APPOINT MUNICIPAL LAW ENFORCEMENT OFFICERS TO ENFORCE THE PRIVATE PROPERTY AND DISABLED PARKING SECTIONS OF BY-LAW 2001-1 AND FIRE ROUTE BY-LAW 2003-30T

(This By-law updates the list of enforcement officers.)

- 2005-173 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2005-57G BEING A BY-LAW DEALING WITH THE COLLECTION, REMOVAL AND DISPOSAL OF WASTE WITH THE CITY OF GREATER SUDBURY

(This By-law implements the increase in the number of passenger/light truck tires accepted at no charge during the annual Clean-Sweep Week from 4 to 8, as approved by Council under Resolution 2005-266, at the June 16th, 2005 meeting of Council.)

- 2005-174 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A GRANT TO CAMBRIAN COLLEGE FOR THE ALTERNATIVE ENERGY CENTRE

Council Resolution 2005-275

- 2005-175T 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2001-1, BEING A BY-LAW TO REGULATE TRAFFIC AND PARKING ON ROADS IN THE CITY OF GREATER SUDBURY

Council Resolution 2005-273

(This By-law approves an all-way stop control at the intersection of Desjardins Street at Orell Street.)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2005-176T 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2001-1, BEING A BY-LAW TO REGULATE TRAFFIC AND PARKING ON ROADS IN THE CITY OF GREATER SUDBURY

Report dated 2005-06-22, with attachments, from the General Manager of Infrastructure & Emergency Services regarding On-Street Bicycle Lanes Howey Drive/Bellevue Avenue/Bancroft Corridors. **43 - 46**

(As per Council's direction, resolution 2004-446, the two-way centre left-turn lane has been removed on Howey Drive, Bellevue Avenue and Bancroft Drive, from Bellevue Avenue to Levesque Street. As part of the same resolution, bicycle lanes, 1.5 metres wide, will be painted along these corridors, complete with bicycle and diamond symbols indicating the lane's intended use. Reserved bicycle lane signs will also be posted at regular intervals along the route.

In order to reserve the new lanes for the exclusive use of bicycles, an amendment to the City's Traffic and Parking By-law will be required.)

- 2005-177A See PART II - REGULAR AGENDA - MANAGERS' REPORTS

- 2005-178F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE THE CANCELLATION, REDUCTION, OR REFUND OF REALTY TAXES

Report dated 2005-06-22, with attachments, from the Acting CFO/Treasurer regarding Tax Adjustments under Section 357 and 358 of the Municipal Act. **47 - 52**

(Each year after the return of the Assessment Roll and during the tax billing process, some properties become eligible for the cancellation, reduction or refund of realty taxes. Section 357 of the Municipal Act provides the authority for tax adjustments in the current year for reasons that may include change in rate of taxation, change in tax status or fire/demolition. Section 358 of the Municipal Act provides the authority for tax adjustments for prior years for errors in the preparation of the Assessment Roll. All applications for tax adjustments are verified by the Municipal Property Assessment Corporation prior to being processed by the City of Greater Sudbury.)

- 2005-179 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A MEMORANDUM OF AGREEMENT WITH THE CANADIAN UNION OF PUBLIC EMPLOYEES, AND ITS LOCAL 4705 INSIDE UNIT

Council Resolution 2005-250

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2005-180 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A MEMORANDUM OF AGREEMENT WITH THE CANADIAN UNION OF PUBLIC EMPLOYEES, AND AND ITS LOCAL 4705 OUTSIDE UNIT
- Council Resolution 2005-250
- 2005-181F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE THE 2005 LAKE STEWARDSHIP ASSISTANCE GRANT PROGRAM
- Report dated 2005-06-09 from the General Manager of Growth & Development regarding Lake Stewardship Assistance Grant Program. **53 - 55**
- (Funds from the Lake Water Quality Program budget will be used to support lake stewardship groups in achieving their goals of healthy waterfront living by way of Recommendation (amended) 2005-12, "THAT Council of the City of Greater Sudbury recognize the achievements of the Lake Water Quality Program and the value of the program to the quality of life in the City, and support the on-going initiatives of this program".)
- 2005-182F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A GRANT TO SUDBURY CHARITIES FOUNDATION IN THE AMOUNT OF \$25,000
- Report dated 2005-06-13 from the General Manager of Growth & Development regarding Economic Development Capital Envelope Request - Festival of Lights, Sudbury Charities Foundation. **56 - 57**
- (The GSDC Board has recommended support for a request from the Sudbury Charities Foundation to expand the annual Festival of Lights. The Board recommended a one-time contribution of \$25,000 from the 2005 Economic Development Capital Envelope. The Sudbury Charities Foundation has managed and coordinated the Festival of Lights situated at Science North for the last 13 years. The expansion planned for 2005 includes 17 new silhouettes and entrance lights at a cost of \$100,000. The balance of the funds required will come from a community capital campaign which is already well underway. This first phase of expansion will greatly improve the event and set the stage for future expansions with a view to increasing its tourism potential.)
- 2005-183 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE THE SALE OF PART OF BLOCK "A", PLAN M-677, RIVERSIDE DRIVE, DOWLING
- Planning Committee Recommendation 2005-119

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2005-184 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE THE SALE OF LOTS 132 to 135, PLAN M-103 AND PART 10, PLAN SR-465, BROCK STREET, SUDBURY

Planning Committee Recommendation 2005-117

- 2005-185 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE THE SALE OF PART OF PARCEL 9953 S.E.S. BEING PARTS 48, AND PARTS 50 - 61 ON PLAN 53R-9397, PART OF LOT 8, CONCESSION 5, TOWNSHIP OF BLEZARD TO NORTHWAY BUS LINES INC.

Planning Committee Recommendation 2005-118

CORRESPONDENCE FOR INFORMATION ONLY

- C-15 Report dated 2005-05-26, with attachments, from the Development Liaison Advisory Committee Status Report to Council. **58 - 61**
(FOR INFORMATION ONLY)

[The report provides a regular update on progress made towards meeting building permit benchmarks that have been established by the Development Liaison Advisory Committee (DLAC).]

- C-16 Report dated 2005-06-20 from the General Manager of Community Development regarding Volunteer Sudbury/Bénévolat Sudbury Relocation and Update. **62 - 63**
(FOR INFORMATION ONLY)

(This report will provide information on the relocation of Volunteer Centre/Benevolat Sudbury to Pioneer Manor. Information will also be provided on current initiatives and partnerships.)

PART II - REGULAR AGENDA

REFERRED AND DEFERRED MATTERS

{NONE}

MANAGERS' REPORTS

- R-1 Report dated 2005-06-10 from the General Manager of Community Development regarding Gatchell Pool Repairs. **64 - 65**
(RESOLUTION PREPARED)

(The Gatchell Swimming Pool fire which occurred on Friday, April 29, 2005, caused damage to the southeast roof deck and mechanical room of the facility. Investigations by a professional engineer retained by the insurance company, has concluded that the structural integrity of the building is sound. The repair cost submitted by the insurance adjuster is estimated at approximately \$400,000. Frank Cowan, the City's insurer, requested a competition bid from local fire restoration contractors for the repairs of the facility. There were three [3] contractors that submitted bid proposal for this project. The insurance company approved Service Master at a cost of \$349,000. The report requests Council's approval to proceed with the repairs to the Gatchell Pool.)

- R-2 Report dated 2005-06-20 from the Chief Administrative Officer regarding Former Health & Social Services Department Accreditation Results. **66 - 69**
(RESOLUTION PREPARED)

(In May, 2004, the former Health & Social Services (H&SS) Department made application to the Canadian Council on Health Services Accreditation (CCHSA) to become the first accredited Department in the City of Greater Sudbury, and CCHSA's first accredited municipal government health & social services department in Canada.)

- R-3 Report dated 2005-06-21, with attachments, from the Executive Director of Administrative Services regarding Appointment of Two Deputy Mayors - Term Ending November 30, 2006. **70 - 78**
(RESOLUTION PREPARED)

(This report sets out the procedure for the election by Council two (2) Deputy Mayors for the term July 1, 2005 to and including November 30, 2006.)

BY-LAWS

- 2005-176A 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO APPOINT DEPUTY MAYORS FOR THE TERM JULY 1, 2005 TO NOVEMBER 30, 2006

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

MOTIONS

PAGE NO.

R-4 As presented by Councillor Reynolds:

WHEREAS economic development is vastly improved by the attractiveness and liveability of a community;

AND WHEREAS clean and green neighbourhoods are essential to the quality of life, the economic and ecological health and the social fabric of our city;

AND WHEREAS trash, graffiti and visual blight are marring our neighbourhoods

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Council of the City of Greater Sudbury encourage the development and implementation of a strategic management plan to develop public and private sector partnerships that will improve urban greening and support innovative uses of technology and education to clean up and beautify our city, thus improving our economic attractiveness and improving the quality of life of all Sudburians.

ADDENDUM

CIVIC PETITIONS

QUESTION PERIOD

NOTICES OF MOTIONS

"IN CAMERA" (Incomplete Items)

10:00 P.M. ADJOURNMENT (RESOLUTION PREPARED)

{TWO-THIRDS MAJORITY REQUIRED TO PROCEED PAST 10:00 P.M.}

2005-06-24

**ANGIE HACHÉ
ACTING CITY CLERK**

**CORRIE-JO CAPORALE
COUNCIL SECRETARY**

CITY COUNCIL (35TH) (2005-06-30)

-XIII-

DE LA RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
QUI DOIT AVOIR LIEU LE JEUDI 30 JUIN À 19 H
DANS LA SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES

LE MAIRE DAVID COURTEMANCHE, PRÉSIDENT

- 16 h 30 **COMITÉ PLÉNIER - « À HUIS CLOS »**
SALLE DE RÉUNION C-11, PLACE TOM DAVIES
Questions relatives au personnel et à un litige
- 19 h **RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL**
SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES

**(VEUILLEZ ÉTEINDRE LES TÉLÉPHONES CELLULAIRES ET LES
TÉLÉAVERTISSEURS)**

La salle du Conseil de la Place Tom Davies est accessible en fauteuil roulant. Si vous désirez obtenir un appareil auditif, veuillez communiquer avec le greffier municipal, avant la réunion. Les personnes qui prévoient avoir besoin d'aide doivent s'adresser au bureau du greffier municipal au moins 24 heures avant la réunion aux fins de dispositions spéciales. Veuillez composer le (705) 671-2489, poste 2471; appareils de télécommunications pour les malentendants (ATS) (705) 688-3919. Vous pouvez consulter l'ordre du jour au site Web de la Ville à l'adresse www.grandsudbury.ca.

1. Moment de silence
2. Appel nominal
3. Déclarations d'intérêt pécuniaire

{AUCUNE}

PRÉSENTATIONS/DÉLÉGATIONS

4. Présentation au sujet de la planification financière à long terme
(PRÉSENTATION ÉLECTRONIQUE) (À TITRE DE RENSEIGNEMENT SEULEMENT)

- ▶ M. Marvin Stemernoff, directeur, Economics & Business Planning Group, Gartner Lee Limited

5. Rapport de la directrice générale du Développement communautaire au sujet du Plan sur la diversité de la Ville du Grand Sudbury
**(PRÉSENTATION ÉLECTRONIQUE) (RÉSOLUTION PRÉPARÉE)
(PLAN SUR LA DIVERSITÉ SOUS PLI SÉPARÉ)**

1 - 4

- ▶ Le conseiller Ted Callaghan
- ▶ Mme Kerry Assiniwe, présidente du Comité consultatif sur la diversité communautaire)

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

À cette étape de la réunion, l'adjoint au maire Dupuis, président de la réunion, rapportera toute question traitée pendant la séance à huis clos. Le Conseil examinera ensuite les résolutions ou les règlements.

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA RÉUNION DU COMITÉ DES PRIORITÉS (29 juin 2005)

À cette étape de la réunion, la conseillère Caldarelli, présidente du Comité des priorités, rapportera toute question nécessitant l'approbation du Conseil municipal.

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA RÉUNION DU COMITÉ DE PLANIFICATION (21 juin 2005)

À cette étape de la réunion, le conseiller Thompson, président du Comité de planification, rapportera toute question nécessitant l'approbation du Conseil municipal.

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉSOLUTIONS

**(RÉSOLUTION PRÉPARÉE adoptant des résolutions pour
les articles de l'ordre du jour des résolutions)**

(Par souci de commodité et pour accélérer le déroulement des réunions, les questions d'affaires répétitives ou routinières sont incluses à l'ordre du jour des résolutions et on vote collectivement pour toutes les questions de ce genre.)

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉSOLUTIONS (suite)

PROCÈS-VERBAUX

PAGE N°

Adoption des procès-verbaux des réunions du Conseil, des comités et des comités consultatifs du Conseil.

M1 - M52

SOUMISSIONS

- C-11 Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire au sujet de la DP - fournisseurs de produits de concession pour les arénas de la Ville du Grand Sudbury. Pour ce contrat de cinq (5) ans avec possibilité de prolongation de cinq (5) ans, le rapport décrit la démarche suivie et recommande les fournisseurs suivants : McCullagh-Hall Limited, Poppa Corn Sales & Service, Quesnel Distributing, Vitto Brand Foods et Premier Coffee. **5 - 7**
- C-12 Rapport du directeur général des Services d'urgence et d'infrastructure sur l'attribution du contrat 2005-06 - programme des déchets domestiques dangereux. Le rapport recommande l'attribution à la compagnie Hotz Environmental Services Inc. **8 - 9**

RAPPORTS DE GESTION COURANTS

- C-13 Rapport de la directrice exécutive des Services administratifs au sujet d'une dérogation au règlement sur le bruit - machines à sous à Sudbury Downs - série de concerts d'été. Le rapport indique les dates et les heures de ces concerts. **10 - 16**
- C-14 Rapport de la directrice financière et trésorière par intérim au sujet des frais de déplacement des conseillers à titre de membres du conseil d'associations particulières. Le rapport recommande de traiter ces dépenses comme des dépenses corporatives plutôt que des frais du budget du quartier des conseillers en question. **17 - 18**

SONDAGES TÉLÉPHONIQUES

{AUCUN}

RÈGLEMENTS

Les règlements suivants seront lus pour la troisième et dernière fois :

2005-143 Fermeture d'une partie de la rue Donovan

2005-144 Fermeture et vente d'une partie de la promenade MacLennan

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉSOLUTIONS (suite)

RÈGLEMENTS (suite)

PAGE N°

Les règlements suivants seront lus trois fois :

Avant l'adoption du règlement 2005-165, la résolution notée dans le rapport doit être adoptée.

- | | | |
|-----------|--|---------|
| 2005-163A | Confirmation des délibérations du Conseil municipal lors de sa réunion tenue le 30 juin 2005 | |
| 2005-164Z | Modification du règlement de zonage général, ancienne Ville de Sudbury (chemin Ramsey Lake, Sudbury) | |
| 2005-165 | Permis de construction, de démolition et de changement d'utilisation, inspections et frais | 19 - 42 |
| 2005-166 | Autorisation d'une convention pour prolonger les contrats d'entretien hivernal avec divers entrepreneurs | |
| 2005-167P | Adoption d'une modification au Plan officiel pour la zone de planification de Sudbury (chemin Deschêne, Val Thérèse) | |
| 2005-168P | Adoption d'une modification au Plan officiel pour la zone de planification de Sudbury (promenade O'Neil Ouest, Garson) | |
| 2005-169Z | Modification du règlement de zonage général, ancienne Ville de Nickel Centre (promenade O'Neil Ouest, Garson) | |
| 2005-170Z | Modification du règlement de zonage général, ancienne Ville de Sudbury (avenue Bellevue, Sudbury) | |
| 2005-171Z | Modification du règlement de zonage général, ancienne Ville de Sudbury (avenue Fairview, Sudbury) | |
| 2005-172T | Nomination d'agents d'exécution des règlements municipaux portant sur le stationnement sur les propriétés privées, le stationnement réservé aux handicapés et les voies réservées aux pompiers | |
| 2005-173 | Collecte, enlèvement et élimination des déchets dans la Ville du Grand Sudbury (semaine du Grand nettoyage - augmentation du nombre de pneus et de chargements de camionnette sans frais) | |
| 2005-174 | Autorisation d'une subvention au Cambrian College pour le centre sur les énergies nouvelles | |

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉSOLUTIONS (suite)

<u>RÈGLEMENTS (suite)</u>	<u>PAGE N°</u>	
2005-175T	Modification du règlement sur la circulation et le stationnement sur les routes dans la Ville du Grand (rue Desjardins et de la rue Orell)	
2005-176T	Modification du règlement sur la circulation et le stationnement sur les routes dans la Ville du Grand Sudbury (bandes cyclables - corridors de la promenade Howey, de l'avenue Bellevue et de la promenade Bancroft)	43 - 46
2005-177A	Voyez le <u>PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER - RAPPORTS DES GESTIONNAIRES</u>	
2005-178F	Autorisation de l'annulation, de la réduction ou du remboursement d'impôts fonciers (articles 357 et 358 de la Loi sur les municipalités)	47 - 52
2005-179	Autorisation d'un protocole d'entente avec le Syndicat canadien de la fonction publique et avec l'unité interne de sa section locale 4705	
2005-180	Autorisation d'un protocole d'entente avec le Syndicat canadien de la fonction publique et avec l'unité externe de sa section locale 4705	
2005-181F	Autorisation de subventions à divers groupes de gérance de lac recommandés par le Comité consultatif sur la qualité des eaux lacustres	53 - 55
2005-182F	Autorisation d'une subvention de 25 000 \$ à la Sudbury Charities Foundation	56 - 57
2005-183	Autorisation de la vente d'une parcelle de terrain (promenade Riverside, Dowling)	
2005-184	Autorisation de la vente de parcelles de terrain (465, rue Brock, Sudbury)	
2005-185	Autorisation de la vente d'une parcelle de terrain à Northway Bus Lines (canton de Blezard)	
<u>CORRESPONDANCE À TITRE DE RENSEIGNEMENTS SEULEMENT</u>		
C-15	Rapport de la situation du Comité consultatif de liaison de développement. Le rapport donne un compte rendu régulier sur les progrès accomplis en matière des points de référence établis par le Comité.	58 - 61

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉSOLUTIONS (suite)

CORRESPONDANCE À TITRE DE RENSEIGNEMENTS SEULEMENT (suite) PAGE N°

- C-16 Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire au sujet du déménagement de Volunteer Sudbury/Bénévolat Sudbury au Manoir des pionniers **62 - 63**

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER

QUESTIONS REPORTÉES ET QUESTIONS RENVOYÉES

{AUCUNE}

RAPPORTS DES GESTIONNAIRES

- R-1 Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire au sujet des réparations à la piscine Gatchell. Le rapport donne les détails des réparations nécessaires en raison de l'incendie du 29 avril 2005 et demande l'approbation du Conseil municipal afin de procéder aux réparations. **64 - 65**
- R-2 Rapport de l'administrateur en chef au sujet des résultats de la demande d'agrément, en mai 2004, des anciens Santé et Services sociaux. **66 - 69**
- R-3 Rapport de la directrice exécutive des Services administratifs au sujet de la nomination de deux (2) adjoints au maire - mandat se terminant le 30 novembre 2006 **70 - 78**

RÈGLEMENTS

- 2005-176A Nomination d'adjoints au maire pour le mandat du 1^{er} juillet 2005 au 30 novembre 2006

MOTIONS

- R-4 **Présentée par la conseillère Reynolds :**

ATTENDU QUE le développement économique est grandement amélioré par le caractère attrayant et l'habitabilité d'une collectivité;

ET QUE des voisinages propres et verts sont essentiels à la qualité de vie, à la santé économique et écologique et au tissu social de notre ville;

ET QUE des déchets, des graffiti et le délabrement gâchent nos voisinages;

IL EST RÉSOLU QUE le Conseil de la Ville du Grand Sudbury encourage l'élaboration et la mise en oeuvre d'un plan de gestion stratégique pour créer des partenariats avec les secteurs public et privé qui rehausseront le verdissement urbain et qui soutiendront les utilisations novatrices de la technologie et de l'éducation afin de nettoyer et d'embellir notre ville, améliorant ainsi notre attractivité économique ainsi que la qualité de vie de tous les Sudburois.

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER (suite)

ADDENDA

PÉTITIONS CIVIQUES

PÉRIODE DE QUESTIONS

AVIS DE MOTION

HUIS CLOS (questions inachevées)

LEVÉE DE LA SÉANCE À 22 H (RÉSOLUTION PRÉPARÉE)

***{UNE MAJORITÉ DES DEUX TIERS EST REQUISE POUR POURSUIVRE LA RÉUNION APRÈS
22 H.}***

LE 24 JUIN 2005

**ANGIE HACHÉ,
GREFFIÈRE MUNICIPALE PAR INTÉRIM**

**CORRIE-JO CAPORALE,
SECRÉTAIRE DU CONSEIL**